

Latweeschu Awises.

Ismaht 7 reises nedelā. O 92. gada gahjums.

Latweeschu Awises:	Latweeschu Awises:	Latweeschu Awises:	Latweeschu Awises:	Latweeschu Awises:
Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises
Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises
Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises
Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises	Latweeschu Awises

Mr. 324.

Trešchdeen, 4. dezembri.

1913.



Kupat isnahja un dabujams wifās grahmanu pahrdomawās

Jelgawas Kalendars 1914. gadam.

Ar bildem.

Izdots no „Latweeschu Awischu“ redakcijas.

Literariskā peelikumā eewetoti lodoligi, weeligi raksti tautsaimniecībai, tā arī firās pašlāschanai un tiktamam laika kawešim.

Makšlas peelikums: Emila Dahrēna bawelješis uš ihpāschas lapas.

Makšā pa meenam pahrdomot 20 t. pa postu 26 t.

Wairumā dabujams: Jelgawā, „Latweeschu Awischu“ elšpedijijā.

Weikalneekem augstalais rabats.



Swarigakais no fatira:

- Senā Bawerina.
- Senneeku mahju nomneeku eewehribai.
- Tauts balfs.
- Jelgawas pilšehtas wehlešchanas.
- Rituaalšepatwabas.

Fabrdrutāschana ailsceqta.

Senā Bawerina.

V. israkšs. Tahlawās waldneeka Tahlwalšcha gals un wina nahwes atreebšchana Bawerinas warona Wefa gals.

Karsch ar igauņem turpinās. 1212. gada šahlumā uš kara gaitu pret ugauneešchem šapulzejajas pee Bawerinas 8,000

kara wihri. Nahkofšee notifumi 1250. gada wafarā.

„Genahja šalaleešchi un ugauneešchi ar leelu kara spēhtu latweeschu nowabos un apsehda Lutines zee-tofni. Eelenftee isgahja ar teem kautees un igauņi behdja. Un nonahkufšchi wakaram metoites Tritatē, wini atrada Tahlwaldi no pašlehtnem meščā atnahkufšchi pirti un falehra to un dedšinaja ne-šehligi wiuu dšhwu pee uguņš, draudedami to nogalinat, ja nerahbšchot wifu šawu naudu. Un wiušch teem parahdija 50 ofinas. Bet igauņi turpinaja to dedšinat. Un wiušch šajija: „Ja parahdšchu jums wifu šawu pašča un šawu dehtu naudu, juhs nestahfatees mani dedšinat“, un negribeja wiuem wairaf rahdit. Un tad igauņi lifa wiuu pee uguņš un žepa wiuu tā širi, lihds kamehr wiušch is-laida šawu garu.

Redjedami šawu tehawu mirušču, Tahl-walšcha dehtli Kamelis un Drum-waldis eedebšas dufmās pret igauņem, šapulzeja latweeschu kara spēhtu lihds ar šaweem draugeem un radeem un eebrita Ugaunijā, islaupidami wifus zeemus un atdodami tos uguņij par laupijumu. Un wifus wihrus, kuras wini ša-guhštija, Tahlwaldi atreebdami wini šadedšinaja dšhwus un peelifa pee wifem wiuu zee-tofšchneem uguņi, lai teem nebuhtu nelahda patwehruma. Un wini uš-melleja tos pa tumšchalām pašlehtpawem meščā un nekur nespehja igauņi no lat-weešchem pašlehtpēes. Un iswilkufšchi tos no mešchem, wini tos nokahwa un aišweda wiuu šewas un behrnus šaguhštisus šew lihds, panehma širgus un lopus un daudj laupijuma un atgreesšas uš šawu šemi. Un atgreeschotees latweešchi fatifa želā aikal žitus, kas gahja uš Ugauniju.

Behz šchis pirmās kara gaitas wifu wafaru eet latweešchi pulks pakat pulkam uš Ugauniju un kronis raksta:

„Un wini šaguhštija wifus igauņus, kas no

mešchem nahja uš zeemeem waj druwam pehš ehdamām leetam un nobarija teem daudj mofu, žitus dedšinadami ar uguņi un žitus laudami ar šobenu, lihds kamehr wiuem parahdija wifu šawu naudu, lihds kamehr wiuus aišweda uš wifām pašlehtnem pa mešchem un nodewa wiuu rofā šawas šewas un behrnus. Bet pat ar to latweešchu dwehšele neapmeerinajas: panehmufšchi naudu un wifu mantibu un šewas un behrnus wini panehma beidšot galwu, kas weenigi bij atli-kufšs. Un latweešchi ne šahjas, ne dewa Ugaunijas igauņem meeru, lihds kamehr wini šcho šemi nebij likufšchi postā, to šchā wafarā isposti-dami ar dewinām kara gaitam, tā ka newareja wairs atrast ne žilwefa, ne ehdamo leetu. Jo lat-weešchi nodomaja igauņus tif ilgi apkarot, lihds kamehr atlikufšchee nahktu luhgt meeru, jeb waj wini tos pawifam no šemes buhtu isnihzinajufšchi. Un Tahl-walšcha dehtli škaitija jau wairaf par šimtu wihru, kuras šawu tehawu atreeb-dami bij nokahwufšchi, waj nu dšhwus šadedšinadami, waj žitadi mošidami, neškaitot tos neškaitami daubšos žitus, kuras latweešchu kara wihrs katrs par šemi bij nokahwufšchi.

Nahkofšchais notifums 1217. gada septembri. Nowgorodas un Pleškawas knaši kopā ar igauņem gatawojās uš karu pret latweešchem. Kronis raksta:

„Nowgorodas leeknašs šuhštija pee igauņem šawus šuhšaus un šolijas nahkt ar leelu kara spēhtu, kopā ar Pleškawas knašu Wladimiru un ar daudj žiteem knašiem. Un igauņi prezajās un šuhštija pa wifu šgauniju, šapulšinaja leelu un šipru kara spēhtu un apmetās Šakalā pee Balas upes. Wiuu wa-donis bij Lembits un igauņi bij lahdī šefchi tuhštiošchi wihru. Un wini wifū gaidija Šakalā peežpadšmit deenas uš kreewu atnahkšchanu. Šiširdufšchi par igauņu šapulzešchanos, latweešchi ar ridšneekem šajehlās un

Gruhti pahrbandijumi.

Romanš no pehbejo gadu dšhwes. (Turpinajums.)

Ušchē eefmechjās.

— Bet lai juhs apmeerinatu, tad teifšchu, ka atlihdfinajums, kuru juhs no manis dabufat, buhs daudj prahwals par to, ko spēhji dot šchee neleefchi.

— Rungs!

Un Demjē padewigi noleēja galwu. Winam nebij nelo wairaf ko teift.

— Tifai eewehrojat to, ka wini nedrihšti manit, ka es esmu eenahjis namā. Wiuem wajag pilnigi netrauzeteem buht...

— Šaprotu...

Kad wini peenahja pee durwim, kuras weda Demjē dšhwollī un no tureenes weefnijas telpās, Ušchē apstahjās.

— Rāpehš juhs melojat? — wiušch bahrgi jautaja, ušmešdams weefnizneekam ofu škatu.

— Rungs...

— Klufu!

— Rungs... es...

— Ne wahrdū... Es šinu, ka Bladetam peh-bejā laifā bij nauda. Tā tad wiušch katrā šinā is-turejās žitadi, nelā šahlumā!

Demjē peešargis noleēja galwu.

„Welnš, wiušch jau wifu šin!“ — tam pa-fibeja galwā.

— Teefa, kungs, — wiušch klufi teiza, itin tā šadufšis Ušchē preefšchā.

— Wiušch dšer?...

— Ja...

— Špehlē?

— Klufums.

— Runajat!

Ušchē balfs bij klufa, bet draudofšā. Demjē negribot nodrebeja.

— Šakat taišnibu! — wiušch turpinaja: — Man tas ir jašin!...

— Ja, kungs...

— Un waj wiušch daudj pašpehlē?

— Kā kuru reifi...

— Waj atkal pee meleem?!... Šargatees, ja negribat eekrist nelaimē!

— Pašpehlē...

— Waj jau daudj nospehlejis?

— Daudj!...

— Ku žit?

— Tuhštiošchus aštonus...

— Tas teefa?

— Ja, kungs...

— Labi. Tagad tahlat. Wadat mani tani istabā, kura ir lihdsjās wiuu istabai.

Demjē atwehra durwis.

Štāba pateešhā bij weena pati, tifai žaur šchlehrskeenu pahrdalita dimās dakās. Demjē cameda Ušchē tumšchā telpā un teiza:

— Šche, kungs, jums jaušgaida, lihds es eedegšchu uguņi.

— Newajag. Tumsā labaf. Bet tā lai es juhs pašauzu, ja man wajadsēs.

— Peešitat šche pee šeenas. Es tuhlin dširdeschu un buhšchu šlaht.

— Beeteel. Warat eet...

Ušchē palifa weens.

Kad Demjē bij projam, wiušch atnehma dšiti elpu un apsehdašs pee šeenas. Otrā pušē bij tahba dunona un trofknis, ka gandrihš nelās nebij ša-dširdams.

Ušchē brihdi klaušjās un — tad ppeešchi no-drebeja — wiušch šadširdeja pašihštanu balfi.

Wefelu štundu Ušchē nosehebeja šawa pašlehtpawē klaušidamees, pee tam gan bahšedams, gan twihšdams no tā, ko tur dširdeja otrā istabā runajam.

Kad tur beidšot balfis aplufa, wiušch weegli preežhlās un isgahja pee weefnizneeka.

— Es eeschu, — wiušch teiza: — Un buhtu labi, ja wini ilgi nepaliktu pee jums. Kad juhs šchdijat weefnizu?

— Dimos...

— Tagad ir weens. Papuhlatees wiuus pirmos israidit...

— Labi...

— Sweiti... Warduht wehl redšimees...

Tifai neleekat nelo manit.

— Šaprotu...

Un wini isšchlihrās.

20. Šihgums ar nelecti.

Ušchē isgahja no „Welnā Gaifa“, pašlehpās loku ehnd un zeešchi luhšodamees uš weefnizu šahla gaidit.

Aplahrt waldija klufums, jo laifs jau bija wehls. Wifš bij tā ismiris. Mirgoja šmalšs leetuwifšch.

Repagahja ilgs brihdis, kad no weefnizas šahla pluhst ahra laudis. Bij redšams, ka Demjē šchodeen wiuus ahtral raidija projam mahjās.

Weidšot parahdijās tee, uš kureem Ušchē bij gaidijis. Tad wiušch klufi, ušmanigi šahla teem šekot, šargadamees tifai lai tee wiuu nepamanitu, jo laifs šahla tapt gaischals.

Kad wini beidšot nonahja pilšehtinas zentra tumumā, šwešchee šahla drošchal par kaut ko runat. Weidšot wini itin tā šakildojās un apstahjās uš weetas.

Ušchē pašlehpās nama ehnd un gaidija. Tuwo-tees nedrihšteja, jo tad wiuu tuhlin pamanitu.

Weidšot diwi aišgahja, weens pehš otra. Palifa tifai Bladets.

Tas brihdi šahweja par kaut ko pahrdomadams. Tad ppeešchi apgreesšas un dewās atpafaf, tā ka wiu-nam katrā šinā wajadsēja šahpatees ar Ušchē.

šēdās šāgli un igauņiem, lai tītu pe teem eepreēšch kreemeem. Un wini nonahja Galalas nowadā un wiau bij lahdi trihs tubkstofchi islasitu wihru.

Ģefahl kauju, ušbruhl igauņeem. Ridsneeli t. i. krusineschi ar lihbeēšcheem kaujas pret igauņeem labajā spēhrnā, latweēšchi kreisajā.

„Un latweēšchi laudamees kreisajā spēhrnā, ušbrula nīni faweeem pretineēkeem (igauņeem, kuru bij diwreij wairat). Pret wineem bij nošahditi fakaleēšchi lihds ar Lembitu un ziteem wiau wadoneem. Ģewainodami daudš latweēšchu un daščus nolaudami, igauņi lahwas ūrdigi un turejās ilgi preti, bet beidsot greeša muguru un behdša. Un latweēšchi teem ūfinās pakafun nolahwa daudš un tee ziti isbehdja. Un Raboma brahlis Wešis pasina Lembitu, dšinas tam pakaf un nolahwa to un panehma wina drehbes (brunas) un tee ziti nogreeta tam galwu. Un tur krita ari fakaleēšchu wadonis Botelis Manimaldis ar wehl jo daudš ziteem.”

Šchāi kaujā kriht pamisam lahdi 1000 igauņi un pahrejee teel isflihdinati. Ušwaretoji eeguhti 2000 ūrgus. Bet šchāi kaujā, pahrdurts ar šchēpu, kriht ari šchāu piš, kura meešas pehš fentehwu parafscham šabedšina uš kaujas lauta, bet atlikušos šaulus atmed uš šubafalu (Krimuldu) un aprof tur.

Semneeku mahju nomneeku eewehribai.

Lai eestēegtu Walsis Domē likumboschānos eerošinajumu par wehl nepahrdotās semneeku klauschu femes pahrdoschānu kursēm, Widsēmē un Ūgaunijā, ir wajaschigās ūinas par šcho mahju nomneeku stahwolkli. Tadeht mehš, apafschā parafstijšchees, luhdsjam peefuhiti mums, wehlahlais lihds 10. janwarim 1914. g. atbildes uš šefoschajem jautajumeem:

- 1. Rā šauz pagastu un muišču?
2. Zil mahjas wehl teel turetas nomā, kas peeder pee klauschu femes?
3. Zil ir šcho mahju kopigais defetinu štais?
4. Zil ir pahrdoto mahju štais?
5. Uš zil godeem top isnomatas mahjas?
6. Waj weenmehr teel nolēhgti rakstiski kontrakti, kurus apstiprina semneeku leetu komišari?
7. Zil šchimbrihščam ir rakstisku un zil mutisku lihgumu?
8. Waj kontraktos ir eewesti nošojijumi, ka nomneeki dabon atlihdšibu par isdariteem ušlabojumeem?
9. Waj muišču ihpafschneeki isdod rakstiskas atwehles ušlabojumu isdarischānai?
10. Zil istaisa nomas maksa par weenu puhtweetu aramas femes?
11. Zil istaisa nomas maksa par weenu defetinu no kopigās mahjas platības?
12. Rāhda ir arama seme (mahla, smilšču u. t. t.)?
13. Rāhda ir widejā seemas un wafaras labības rāšča (zil graudu, 3, 4, 5 u. t. t.)?
14. Waj nomas maksa teel paaugstinata nomas laifam beidsotees?
Par zil wina ir paaugstinata: a) pehdejos 12 gabos? b) pehdejos 24 gabos?

Un pehdejais, lītās, to tīlai bij wehlejees. Wīnšč atstahja šawu pašchēptuwi un bewās teefchi pretim Bladetam.

Bladets bij tā nogrimis domās, ka nemanj nepamanija pretim nahzeju, lihds bij weens pret otru wai-gu waigā.

— He, ... — wīnšč pahrtēigts eefauzās: — Kur tad juhs tīl wehlā nakti? ... Bet ir gan štais laiks! ... Waj ne, kungs ...

Bladets islītās eekurbis, nošahjās uš tretuara un šneedša tolu.

Bet — jau nahšochā ozumirkl wīnšč to at-rahwa atpafat. Laifam wīnšč Ušchē seja pamanija kaut šo tahdu, kas wīnu spēeda to darit.

— Keušdrīhskatees! — wīnšč šchahja, lahpdamees atpafat: — Es ozumirkl pus pilhehtas šajel-šču lahjās ...

— Regehli! ... — Warat lamatees ... Tā tomehr ir labaf. Bet es gan jums eeteiktu mani ušlouhitees ...

— Rāpehš juhs neaisbrauzāt? ... Bladets pa to šarou ašim redšot jau bij ap-meerinajees. Wīnšč tija: —

— Rebjat, tā ir labaf ... Tīkai ne šoli tuwat. Un neluštatees ari. Es nezeēšču, ja mani lahds grehbi aij rihles.

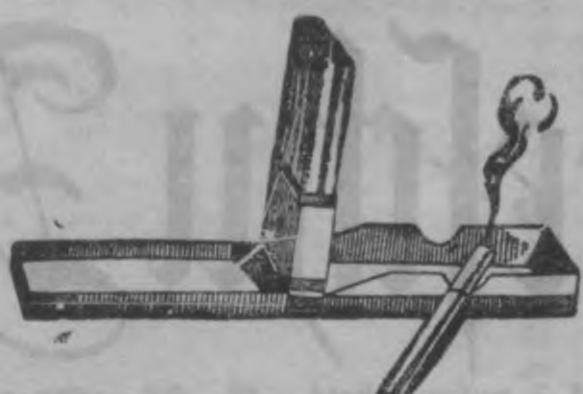
— Juhs panehmot nāudu un neaisbrauzāt! ... — Ušchē teija.

— Ja, kas teefa, — tas teefa. Bladets naw neleētis un nees kaut šo nolēgti ...

— Juhs palikat, zerebami, ka es to nedabušču finat ... Ja? ... — Ne, wezais, uš to nemanj nezereju ... Teefa, kas teefa. Es nemeloju.

— Rāpehš palikat? — Waj teikt? — Tīkai! — Rebjat tapehš ...

Bet tad wīnšč atlehja šolt atpafat un gāna-damees šauza:



Gewehrojams imehfetajeem!
Augstākā labuma papiroši
„KINO”
10 gab. 6 kap.
wehl nelad nebijušā eepalojumā, jo šaitina leetojama tā etwiija un pelni trauš.

Peeprafeet un pahrlēezinajatees!

- 15. Waj ir bijušchi gadījumi, ka nomneeki pehš nomas laifa notezschānas aiseet projam tapehš, ka muiščas ihpafschneeks paaugstina nomas maksu?
16. Waj tahdos gadījumos nomneeki projam ejot ir dabujušchi atlihdšibu par ušlabojumeem, šo wini isdaritijšchi?
17. Waj ir bijušchi gadījumi, ka nomas mahjas ir politikščas nepahrdotas tadeht, ka par wīnām pirtschānas maksu muiščas ihpafschneeks nolizis par daudš augstū?
18. Waj ir bijušchi gadījumi, ka nomneeki ir biju-šči špeehi atīahht mahjas eepreēšč nomas laifa notezschānas?
19. Rāhda eemešla deht tas notizis?
20. Zil tahdu gadījumu ir bijis pehdejos 12 gabos?
21. Waj ir bijušchi gadījumi, ka, nomas laifam notefot, mahjas pahrdotas newis nomneekam, bet lahđai žitai peršonai?
22. Zil tahdu gadījumu ir bijis pehdejos 12 gabos?
23. Waj tahđā gadījumā nomneeks aisejot ir dabujis atlihdšibu par ušlabojumeem, kurus tas isdaritjis?
24. Waj ir bijušchi gadījumi, ka mahjas pahrdotas lahđai žitai peršonai eepreēšč nomas laifa notezschānas?
25. Zil tahdu gadījumu ir bijis pehdejos 12 gabos?
26. Waj tahđā gadījumā nomneeks aisejot ir dabujis atlihdšibu 1) par isdariteem ušlabojumeem un 2) par nomas kontrakta isbeigšchānu eepreēšč termina?
27. Waj nomneeki dabon no muiščas ihpafschneefa šofa waj zitu buhwmateriālu ehšu buhwem?
28. Waj ehlas neteel no muiščas ihpafschneefa buhwetas?
29. Waj muiščas ihpafschneeks nedob naudas pabalšiu ehšu buhwem?
P e e f i h m e. Wehlejams, ka augšchējās

— Ne šoli tawat! ... Tā es newaru runat... Šinat, es biju pahrrēhkinajees, man preēšč ašbraufschānos isnahja par maš ... Za mehš šche nebuhtu šastapušchees, tad es buhtu nogahjis pee jums ...

— Un tad? ... — Ru ta pašča deht ... — Runajat šaidraf ... Lai paleef mihklas. Šfat atlahis ...

— Labi, bet tīkai šfat meerigš un laujat man meerigi runat. Wīslabaf apšchēšchatees tur uš ta šofa ...

Ušchē ušmeta Bladetam nīnnuma pilnu štatu, bet tomehr paklaušija.

— Ru runajat! ... — Labi. Tas ir toti brangi. Tā man tīhš. Tīkai es pirms eefmehšēšču.

Un wīnšč eefmehšēja. — Rebjat, wezais, — Bladets teija: — Toreij es druzjin pahrrēhkinajos ... Šchi kuhđa jaišlābo.

Ušchē ušmeta runatajam ašu, ihšu štatu. — Ru! ... — Ru? ...

Un Bladets domigi paberšēja šawu šailo pauci, pee tam reebigi pašmihnedams.

— Pee welna ... Man netihl ar jums tahlat runat ... Jums tahđā šawada seja. Lai labaf paleef uš rihdeenu.

— Newilzinatees! — Runajat, es tatišču ne-šchēdešču šche wīšu nakti! ... — Tā tad teikt?

— Tuhlin! ... — Labi! ... Bladets ir gan isglīhtois goda wihrs, bet ari naw nullis. Pağahjušču reiš wīnšč par daudš maš noprašja ... Tā neet. Jau tā wīnam šawā dšihwē bijis ne mašums kuhđu ... Waj lai wīnšč wehl lahdu pee tām buhtu klahht peelizis ... Un šcho wehl bij eefpehšjams labot. Tapehš Bladets palika, lai to ušlabotu ...

(Korpmaf wehl).

finas tītu šastahditas šewiščki par šatru muišču pagastā.

Walsis domneeki: S. Šoldmanis, S. Šahlitis.

Adrese: C. Петербургъ, Таврическій дворець.

Šekščseme.

Peterburga. Nošchēpuma ina šlep-šawiba. Par šeweetees lihki kurwi, kuru atrada Maškawā dšelšzjea preštahinē, bij šawā laifā šinots. Uš ašdomu pamata bij apžetinata šahđa šeweete. Tagad leeta nošchādrota, newainigā apžetinata islāista no žetuma un wainigeem nahšis uš pehđam. Žhšumā leeta ir šchahđa. Nogalinatā ir lahđa Vidija Fomina, bet šlepšawas — šchihbi Šchmulewišči Ūšcherepowā. Šchmulewiščam tur ir modes preišču weikals, kura Fomina štrahđajuš, tā meištareene. Meitene bijuši štais, šchihds to eefahrojis un šahjis ušmahštees. Beidsot wīnšč to peerunajis braukt uš Peterburgu un eestahtees pe-greēschānas kufos. Bet Šchmulewiščā šewa šaja pa to štrupu nodomajuš Fominu no-galinat. Wina nobraufuši Peterburgā 12. janw. 1912. gadā un apmetušes mehbeletās istabās uš Newas prospekta Nr. 56. Paši wina nedewuši peerakšit un ušajinajuš Fominu pee šewim isrumatees lahđā no-peetnā leetā. 13. janwara wafarā Fomina ari tur eerabusēs un tad šaja wīnu nošchānaguš. Pehš tam šawa upura lihki eelikuš kurwi un nošuh-tijusi uš Maškawu, tur to atrada. Pehš ilgās melle-ščānas šepenpolizija tomehr nahja šchihdeem uš pehđam un tos apžetinjaja. Šahlumā gan Šchmule-wišči leedšās, bet beidsot atfinās un ušbewa wehl ari žitus šawus nošeguma lihdsbeedrus. Tā beidsot ihšee wainigeē, šchihbi, ir rokā un dabus pelnišo šodu.

Witebška. „Apšpeeste e.” Karalis Sigis-munds III., dahwinadams Witebškai gebroni un brih-wības grahmatu rakstija, ka šchihdeem tur n a w b r i h w a p m e s t e e s. Tas bij 17. martā 1597. gadā. Tad ari neweens nams tur nepeedereja šchihdeem. 1797. g. Witebška bij 1884 nami, no kureem 19,5% jau peedereja šchihdeem. Tagad Witebška ir 354 muhra nami (šofa namus nerehlinot), no kureem kristiteem peeder tīkai 93, bet pahrejee „nabaga apšpeesteem šchihdeem”. Tā tad Witebška jau ir šchihdu rokās. Un ja wehl tapat ees uš preēšču, tad kēšitios pilnigi no tureenes isšpeedis.

Šarkowa. Regehliba. Šarkowas wize-gubernators Rašafkis-Rošchura šanehmis šchinis de-nās draudu wehštuli no mehra apgabala. Apstahliu pašineji šafa, ka tas isdarits no šchihdeem a t r e e b i b a s noluhā par to, ka wīnšč nesen at-pafat šchihds wīnu ašrītu beedribu. Wehšule bi-juši šagisteta ar mehra bazikeem, lai žaur to šlimiba peeliptu lašitajam. Wehšule šabedšinata un isdarita pamatiga definfelzija.

Walsija

Smiltene. Wuhšu meestīnam ir doudš teefibu un preēščrozibu, tā dahjai labai pilhehtīnai wehl truhsti Smiltene atrodas plašča un pehš modernām prašbam buhweta šlimniza, kuru pabolita Smil-tenes ihpafschneeks firšis Wīmens, tā ka war šimneeku maksu nolikt wīšai šemu. — Tagad pašchāil pah-buhwē elektrisko žentrali un ta drihš buhs gatawa. Tad pehš jaunās eefahrtas wīša Smiltene buhs elektriski apgaismota. Smiltene ir ari šawa lopu šautume un no 1. janwara 1914. g. eewedis ari wispahrigu galas kontroli un štempeleschānu. Telefona abonentu šaitas šche uš 35, kas žaur Žehšim šaweenots ar šigas žentrali. Dar-bojas lahđas 10 beedribas un šagatawo beēšchi ween isrihkojumus. Tapat šolu štais Smiltene pee-audšis pee 10, no kūrām augstākā ir tirdšneezības šofa un 2 draudšes šofas (4 klases). Šesen nobibi-najees meestina behrnu dahris (šile) preēšč meestina wezatu behrneem. Uš behrnu dahru jau peeteikti ap 60 behrnu 3—9 gabi weži. Par šolo-taju peenemta mahjita behrnu dahrsneeze D. Reinthal kundže. Šabas šekmes! O—mus.

Šailawa. Šche pee mums, tuwu pee Witebškas robesčas, patlaban teef dibinata jau-na šopmoderneeziba. Rā šinams, Šailawa šaet robeschās ar Witebškas gubernas Šorkowas un Šormuštēnes pagasteem. Jau labi šen dahšadas in-terefes šaita šorkoweēščus ar šailaweēšcheem, kaut ari tas parahditos, ka agralos gabos, dahšadu dahwanu noneščānā Šorkowas katolu šasnizai. Bet pehdejos gabos šchis interesēs wairaf apmeenoja Šorkowas krah-aišdemu šafe, kur šailaweēšchi leelā mehā ir šahlušči peedalitees pee šchis šafes naudas operacijam. Un tagad ar šopmoderneezības nobibināschānu pee Šorkowas robescham šchis apweeņofchānās šaites šarp šailaweēšcheem un Šorkowas laigakeem peenemšees tīkai wehl špehlā. Ir tizams, ka šorkoweēšchi leelā mehā peedalifees pee šchis moderneezības. Šes tam — ir šinams, ka Šorkowas pagastā leelākā daudšumā ir šastopami weetejās laiwijas fugas šopi. Daudš šailaweēšchi lopu eegahđaschānas gadījumos eet šorko-

weeschu ſehtās — meſket pirkt peena gowis. Tā tad, ja ir runa ſtarp wiſemneeku un latgaſu apweenoſchanos, tad labakais peemehrs no augſhejā ir redſams ſtarp ſaitaweefcheem un borloweefcheem. Saitaweetis.

Wolgunte. Atrasts ſliħkonis. Apmeħram mehreſi atpakaļ iſwiĿka noſliħkuſchu no Veelupes Dambja krodzeneka Zimmermana ſirgu ar aiſjuħgu, bet 3. paſchu, kuŗſch to deenu bij biħis Jelgawā, neatrada. Zirkuleja baumas, ka 3., kuram bijuſi praħmaka ſuma naudas ſlaħt, eſot nogalinats un wiņa liħkis kaut kur noglabats, jo ap to paſchu laiku bij notikuſchas ſlepawibas Strautneeku meſchā un Sildeſchu preebēs. Šchis baumas un aiſdomas iſrahdas par nepamatotām. 3. liħkis atrasts 1. dezembri Veelupē ap to paſchu weetu, kur wiņa ſirge. Neſahdas waras ſihmes pee ta naw atrastias. Aplaupiſchana, jil domajams, naw notikuſi, jo nauda tam atrasta ſlaħt. Viħkis atweſis uſ Jelgawas pilſehtas Ħimnizās ſeljizias nodalu.

Abriemes

Tautas balſa.

Sozialisti parosti mehdi praħit peħj pilnigām wehlefchanu teeſibam, zeredami, ka tās wineem dos colās waru. Iſrahdas, ka tā nemas naw — tauta, kur ta cepaſinufēs ar ſcheem iſrahdneeku graſchu iſiħzjeem, teem atgreech muguru. To mums jo leeliki peerahdija Itālijas parlamenta wehlefchanas, pee kurām wiſi eedſihmotaji pilnigi peedalijās un — eewehleja jo leelā pahrſwarā walbības un baſnizās peekritejus par jo leelu ſaſchutumumu kreſtajeem un ſchihdeem. „Tāgliſhe Kunſchau“ uſſwer, ka ar to dots Ħiprs treezeens Itālijas ſozialisteem un republikaaneem. Un ari tautas weetneeku nama preeſchneezibā eewehleti tiſai walbības peekriteji. Un to ir darijuſi pati tauta. — Ta ir laika ſihme.

Auſtro-Ungarija. Biħnes awije „Wlaens Wochenſchrift“ rakſta, ka ſapuziņu kloſtera muħti Ħiumā eefneegufchi awiſei „Je Risveglio“ leelo daudſumu wezu dokumentu, ar kureem **peerahditās 54 ritualſlepawibas.** Šchihdi par to zehluſchi iħħdſibu pret minetā kloſtera muħteem un pret awiſi. Uſ iſnahlumu gaida ar intereſi. Laitrakſti tomeħr iſſala zeribu, ka Auſtrijas teeſa (kaut gan Auſtrijā ſchihdeem leelis eefpaids uſ wiſām leetam), daris tapat, ka to darija Kanadas teeſa, — atſihš, ka neweenam ſchihdam naw teeħiba uſſtaħtees pret ſawas tiħibas kritiſeſchanu.

Riga.

Rigas pilſehtas budſchets uſ 1914. g. Pilſehtas walde ſaſtaħdijuſi eeneħmumu un iſbewumu budſchetu uſ nahſoſcho 1914. g., kuŗſch oprehlinats ſchahdas ſumās: **Eeneħmumi: 9,331,931 r. 95 kap.** Iſbewumi: **9,599,064 rbl. 47 kap.**

Tā pilſehtas budſchets uſ nahſoſcho 1914. gabu uħrahda 207,131 rbl. 52 kap. leelu iſtruħkumu.

Budſchetā nahſoſcham 1914. gadam uſnemtias ſchahdas ſumas weetejo teatru pabalſiſchanai:

Pilſehtas Waħzu teatrim pa-wiſam **35,070 rbl.**

Latweeſchu beedribas (Interim) teatrim **21,000 rbl.**

Pilſehtas kreemu teatrim **18,195 rbl.**

Zoologiskais bahrs jau liħdi ſchim eeneħmis ſchini gadā ap 16,000 rbl. wairaf, nelā bij budſchetā uſſtaħdits un nelā bij zerets eeneem.

7000 rublu dahrſtopju ſkolaj. Melaiſis A. Bornhaupts nowehlejis teſtamentā 7000 r. Ħigas dahrſtopju beedribai dahrſtopju ſkolas dibinaſchanai inteligentām ſeeeweetem.

Jelgawa.

Jelgawas pilſehtas wehlefchanas. Jelgawas Latweeſchu Beedribā ſaaginātā pirmā pilſehtas domneeku wehletaju ſapulzē tapa ſinots, ka preeſch wehletaju ſarakti zaurluħloſchanas nodibinajufēs iħpaſcha komiteja. Iſrahdijees, ka latweeſchu uſnemtis ſarakti tiſai 270—300, lameħr wahzeefchu ap 500. Saraktis neſahdas ſewiſchās ſuħdas nepamanitas un tamdeħl nelahdas ſuħdības par wehletaju ſarakti neeefneegtas. Eewehrojot wahzeefchu wehletaju leelo pahrſwaru, neeſot zeribu uſ daudſmaf apmeerinoſcheem iſnahlumeeem, ja uſſaħtu wehlefchanas agitaziju. Aij ſcha eemeſta tad ſaħluſchi weſt ſarun s ar wahzu wehletajeem, lai tee latweeſcheem dotu wairaf domneeku weetas, nelā liħdi ſchim biħis, ka ari weenu pilſehtas waldes lozeka weetu Wahzeefchi, ſinadami latweeſchu maſo wehletaju ſkaitu, nahluſchi latweeſcheem loti maſ pretim un liħdſchinejo 14 resp. 15 domneeku ſkaitu ari neſolijufchi paugſtinat. Tapat ari neſolijufchi dot weenu no tagadejām pilſehtas waldes lozeka weetam, bet gan iſteikufchees, ka gadijumā, ja eeriħlotu zeturto pilſehtas waldes lozeka weetu, tad ſcho weetu dotu latweetim. Ja ar ſchahdu preeſchliktumu latweeſchi buħtu meerā, tad wahzeefchi apneħmuſchees uſnemi par domneeku kandibateem no latweeſcheem preeſch ſchi noluhka uſſtaħditās perſonas, bet latweeſcheem atkal wajadſetu uſnemtēs balſot par wahzeefchu uſſtaħditeem 40 kandibateem. — Peħj tam nahza debates, kurās iſrahdijās, ka wahzeefchi mahħliģi uſturot ſawu pahrſwaru, zaur to, ka talſejot latweeſchu iħpaſchumus ſem 1000 rbl. un tahdā ſaħrtā nedodot latweeſcheem teeſibu, peedalitees pee pilſehtas domneeku wehlefchanam un beſ tam leelā mehtrā riħlojotees ar iħpaſchumu „ſimts daku“ pahrdoſchanu ſaweem peekritejeem. — Peħj debatem ſapulzejuſchees galu galā nahza pee ſehdſeena, ka patſaħwigu wehlefchanas jihnu weſt ſchimbriħſcham naw eefpeħjams, un, lai eewehletu domneekus peħj latweeſchu iſwehles, tad gribot negribot jaejot ſchoreiſ iſliħgumā ar wahzeefcheem, jo preteja gadijumā tee iſwehletu domneekus peħj ſawas garſchas. Peħj tam ſiroja, ka wehlefchanu komiteja uſdewuſi eeteikt par kandibateem liħdſchinejos domneekus, iſnemot tos, kuri atteikufchees. Ar leelu balſu wairatumu nolehma par kandibateem uſſtaħdit: M. Behrſtau, K. Beri, B. Datschenu, E. Eilenbergi, A. Friſchmani, K. Bromlamu, K. Graudinu, J. Ħeifleri, P. Kundſtau, K. Pauluku, J. Puniti un P. Strauſeli. Peħj tam zaur aiſklahtu balſoſchanu uſſtaħtija kandidatus preeſch trim briħwām weetam. Par tahdeem eewehleja J. Bruħmeli, E. Feldmani un A. Stegmani. Par kandibateem tiſa iſwehleti Ħr. Spertals, Goħhardtis un Rudis.

Šchihdu ritualſlepawibas.

(Turpinajums.)

Proteſts.

ſatara ar Beita praħwu „Now. Wrem.“ redakzija ſaneħmuſi no aħrjemem peefuħtitu angļu walodā drukatu ſeloſchu zirkularu, kuŗſch, ka minetās awiſes redakzija iſſinajuſi, peefuħtiis ari augħlakām walbības eefſtahdem. Šchi zirkulara ſaturs ir ſeloſchs: „Areeſchu ſehns, 13 gadus wezē, kuŗſch peede-

reja pee areeſchu rāſas ſlāwu noſares 1911. gada maria mehneſi tapa atrasts Ħijemā nogalinats. Wiņa meefas atrada alā. Wiņam bij 47 maſas bruħzes, aħim redſot no iħlena, pee kam aħreſti atſina, ka wiſas ſchis bruħzes ſehns dabujis pirms tam, kad tam dots ſirdi peħdejaſ duħreens, kuŗſch wiņu noga-linajis. Kermenis bij pilnigi tuſchš no aſinim. Semits (ſchihds) Mendelis Beilis tapa apzeetinats un pret wiņu zehla apſuħdſibu par ſcho noſeegumu uſ ta pamata, ka ſehns peħdejo reiſi dſihws redjets lopā ar wiņu.

Ar leetas ijmelleſchanu neſteidſās un to daſchadu eemeſtu deħl nowiħzinaja wairaf nelā puſtreſcha gada ilgi.

Šchihdi iſteħreja wairaf miljonus (8,500,000 dolarus) no tās naudas, ko eerauſuſchi no areeſchu tautu pelnas Waħzijā, Anglijā, Franzijā, Sabeedrotās Waſſis un weħl žitās areeſchu ſemēs. Wiņi ſcho ſumu neiſdema preeſch tam, lai ſchā leetā atklahtu pateefibu, bet gan preeſch tam, lai to paſleħptu. Wiņi iſleetoja areeſchu juristus un wiſā areeſchu paſaulē iſdarija ſpeedeenu uſ areeſchu laitraſteem, lai wiſus ſaluħditu pret kreemu waldbibu, kura ſchā leetā bij areeſchu tautu preeſchtaħwe, no kuras liħdſeem gaduſimteneem ilgi ir mitinajuſchees miljoni ſemitu, — ſemaka rāſa, kura dſihwo areeſchu ſemēs uſ wiņam reħtina. Un ka gan lai wiņu neſauktu par ſemako rāſu, jo wiņi muħſcham zenſchas ſaultees žitu rāſu wahrdos un runat wiņu walodu. Peħj 30 deenu ilgas iſteefſchanas kreemu (areeſchu) iſweħrinatee neaſfina apſuħdſeto par wainigu, neraugotees uſ wiſeem peerahdijumeem pret wiņu. Šchis paneħmeens beſ ſchaubam bij liħdſigs tam, ko leeto ari Skotijā.

Wiſas ſchis leetas top peeweſtias, lai greeſtu weħribu uſ ſeloſcho: awiſēs parahdijās ſina, ka Beilis ſawa galwenā aiſſtaħwija Grufenberga (ari areeſchu wahrdu peeneħmis ſemits) pamadibā beſ ſaweſchanas doſees uſ Ameriku. Tahdā ſaħrtā nu robas aiſſkaroſcha, nenormala, breeſmiga un, rāſas ſinā tā ſalot noſeefſiga leeta, ka ſchahdi ſemiti nodomajuſchi eeraſees muħſu, areeſchu, ſemē, t. i. Sabeedrotās Waſſis un ſchis ſchihds, kuŗſch ſewi ſauzas areeſchu wahrda par Beili, liħdi ar ſawu dſimtu, kura nerunā muħſu areeſchu walodu, praſis lai muħſu areeſchu tauta wineem eemahza muħſu areeſchu walodu un tā nodara ſew ſaunu.

(Turpmal beigas.)

Telegramas.

3. dezembri. (16. deģ.)

Enfraſchiſtu nedarbš.

No Londones ſino, ka Demenportā ſuſraſchites aiſ atreebības par Pankhurſta kundſes apzeetinaſchanu nodedſinajuſchas ſolu noliktawu. Saudejums — 120,000 rbl.

Wiħne. Tunelim eegruħſiot wiħgeenam pa to žauri ejot nogalinati 4 un eewainots 31 žilweks.

Belgrade. Reſinami ſaundari meħginaja Dimirkopas tuwumā uſſprijidſinat dſelſe-ģela tiltu.

Šawerina. Ugunsgreħls leelherzoga pili notila zaur ſabojatu Ħurſteni. Saudejums 2 milj. marķu.

Atbildigats redaktors: **K. Ħurimſch.**
Iſdewejo: **Sabedriba „Latweeſchu Twiſed“**

Dr. med. E. Jansons,
ſpezialists
azu ſlimibās,
Rigā, Terbatas eelā Nr. 1.
Telefons 8738.
Eeneem no 10—12 un no 5—6.

Dr. P. Ħubergs,
Rigā, Aleksandra eelā Nr. 73,
dſihw. 5.
Aħriſ eefſchējās, ſpez. aħdas (ſi-
nija), puſchla un neeru ſlimibās.
Runajams no 10—12 un no 5—6,
weħibeendās tiſai preeſchpuſbeendās.

H. Giebert,
dahnu zepuru weikals
Jelgawā, Leelaijā eelā Nr. 20
peebahwā leelā iſweħlē
laiħgotu zepures, boas,
muffes u. t. t.
par leħtafām ženam.
Ja ari peeneem apſeħjejumus par
għħtu darbu un labu preji teeĸ
galwoots.

plahſters
SALWATOR pats labakais liħdſehklis
preeſch warſchaju iſniħzina-
ſchanas,
W. Borowſka
apteekas, Warſchawā.
Ħeepraſeef wiſtur. 421

Katolu eelā 18., jannajā namā.
Moderni dahnu rudens un ſeemas meħteki. Kungu
rudens un wateti meħteki, watetas ſchaketes, biſſes, uſwalki
wiſadās kraħſās un leelumos, tiſai no labas drehbes un
pirmklaģiga darba, labi peeguloſcha ſaſona.
Katru nedetu peenahk janni ſuħtijumi.
Jannatweħrtā magafina
Šch. Ħirſchmans,
Katolu eelā 18., jannajā namā.

Ra to dara
Reizimħrēet apweigatees. Eeſubteet tiſai ſawu paretis aħreſt (pau-
atibi 7 l. mar.). Weħs jums peefuħtiſim poſtaħbrojumus, jil woneģt
iħdš waret pee ſewis mahģa ſtraħbojot
50, 100 rbl. un wairak mehneſi nopelniit žauru ģ.
Eimeſchana naw neħuħi toajahģa. Zahinās nahģas ſwara. Weebahwo-
jums ir diſinģi paretis, ſatram peeejoms un neģas lopeģis ar aģenitram.
Tomās Ħ. Wittil Kunau un Ko.
St. Peterburgā, Ħeľſijā pr. 40—42.
Орд. Москва, Красн. воп. д. АФремоса.

Leela iſpahrdofchana
pee
L. Loewenberga,
Leelaijā eelā Nr. 13.
Leela partija buħſtinu un meħtelu drehbes no labatās
fabrikas tiſs uſ ſaħda Peterburgas tirdſneezības nama reħtina par
puſzenam pahrdota
liħdi 24. nowembrim. Rats lai iſleeto reto gabijumu. Aħdas
ģimbi ar oberi ſenaf 175 l., tagad 100 l.

Seelajā eelā 11. Telefons 790.

Seelajā eelā 11

Telefons 790.

M. Rantor,

Jelgavā.

Seelajā eelā 11.

Telefons 790.

Seelajā eelā 11. Telefons 790.

Veidabā savu bagātīgo krājumu no wadmalaš, manufakturas, linu un kašoku prezem.

Seela iswehle

uškā, mehtu un kašoku apveikamās drehbes. Vilnas kleitu un blūžu drehbes. Kostimu drehbes par wadām zenam. Flanelet, parkis wišjaunatos mušuros. Krellu drehbe, Lufanas drehbe, schiffons, polu un flahnu audeklis, weseleem un pušgabaleem pērtot par fabrikas zenam. Galda drahuas, baltas un krašotas. Dweeli un kabatas lafatini, linu un pušlinu.

Boas, mufes un kašoku ahdas. Keta isdemiba!!!

Watei ailaža, wilnas, fatina, damašja un kretona deki, tā ari parka un piše deki. Gardines baltas un krema krašā par wadām zenam. Kolwilnas un sība wate.

Seela partija bluhšes

wilnas, flaneleta un parka par žewiškhi lehtām zenam. Sw. Peterburgas gumijas galofčas.

„Rigas Bafars“ Jelgavā, Katotu eelā 12, Katrinās eelas sūhri.

Seemas šwehiti ahtreem ioseem tamojās; Lepnās pilis, semās buhdās laime luhfojās — Un pee Brandta lunga raidit raiba, Kur ar wišus labas drehbes gaidit gaiba. Bruhtgans grib ar fatu druhtu mihtotees, Seeli, maš jaunās drehbēs lihšmotees, Breešch ka ir wadāšigi prahtini: Rahtem, wihtreem, bruhtganeemi — wini, Un uš Katol celu šteigtees jonišchem (Wauzeneeki dāšchi brauz ar ponišchem). Es no fomas pušes laiti so teišču, Ko es wišās weelās labi weišču: Behru es nu uš Seemas šwehteem gaidiju, Breešmu darbū maškem lahtis iwaidiju; Un lašiju es awišes par daubi, Šihdi wehloi pušnaktij, kad welni klauši Seemas šwehiti bija tawu, iawu: Wehdās grimis, gawšji sumis klau: Gludinajum' lapā lašiju, Seelos preefos galwu lašiju: „Brandta lunga weikals Katol eelā ir. Numurs buhs tam diwpašmit uš durwim tur.“ Gahju, gahju, lihdi nogahju es turp, Es tad lauzu: „Laimigs esmu, ka nahju — Seelēkatu logi mani brihnoja, „šchurp.“ Kuros šaitēe modes gehtri šihgoja. Šlats par šlatu — eelšā preežigs gahju, Behz, tā kungs, es šchapaju uš mahju. Seemas šwehtu watarā, wiš mani brihnoja: „Šatei žuhš mums, mihtais Arnold' lgs, žuhš tur šchahdi šchwihti apgebrvoja.“ — „Brandta lunga weikalā es biju, Wht, tur šchis nu drehbes šamediju.“ — „Lai nu dišmo Brandta t.,“ wiš urtoja Un egles šarus gāšā wizinaja. Šinu, nahšs ar šchogad Seemas šwehiti Un pee Brandta lunga uškā es pērtišču, Kur ar žiti šchito pašdu raubšis šehgti: „Šil es šinu, jauki lahtis dšeedās: „At egli, at egli jautatā.“ Kad Brandta lunga drehbes wāstās, Uš redū „Seemas šwehtos“.



No 15. now. lihdi 24. dež preešch Seemas šwehtu cepirkumeem lehtas zenas.

Seelā iswehlē
sība un kolwilnas špizu
wolani, pēschuwumi
uu dāšchadi špizu
artifeli.

Modes preešchu magastina
Louis Lohm, Wl. Gumpelrohl.

Tikai wišjau-
nakee kungu un
dahmu artifeli.
Seetus fargi. Ahdu
tašchas.

Jelgavā, Seelajā eelā Nr. 5.

Seelā iswehlē bluhšes, willa, sība un flaneš.

Seelā iswehlē kungu krawatu, wiškreli balti un krašoti. Rahtšwela, teitofašas un športa pēderumi.

Seela iswehle bafaru bluhšu, dahmu wela un sība.

Krašfojeel mahjās

tikai ar ištām
Seitman's krašjam
Nissargu marla:
Dabšas galwa šwaigšne.
Dabujamas apteeku preešchu weikeli.

Ušiju Sabeedribas
J. Hertel
apteeka preešchu
pahrdotawa,
Jelgavā,
Basta eelā Nr. 13,
pēdahmā wišus
uš šcho arodu attee-
zofchos artifelus.

Bagodinos pašnot zeen. publikai, ka esmu atwehris
Jelgavā, Seelajā eelā Nr. 42

tipografiju

ar wišlabakām maščinām, pēneemu wišadus apstallejnumš
par mehrenām zenām.

Nr zeenibu **M. Garšinkel.**
NB. Wāhžekli war pēteiktēes.

Masturigu wežaku bešru patwešmes sabā
ar waldibas atlauju šarihkos 15. dežembri 1913. gadā šijewā

šelta un šudraba lotereju

1. Winneštis: šelta gabals	6000 rbl. wehrtibā.
2. šudraba gabals	2000
3. brilianta, ar dahrgatmencem rotata brošča	1200
4. šudraba tehjas šerwiše	1000
5. šudraba tehjmaščina	500
6. lašte ar 110 šudr. galda lectam	300
7. šudraba paplahte	250
8. šudraba wahše	150
9. trištala wahše ar šudraba ištrot.	125
10. šelta pulštēem šehde	100
11. šudraba tehjas šerwiše	75

Šudraba šiteera šerwiše: 250 šudraba šaštēes; šelta rotas šprah-
dēs; 100 šudraba kungu un dahmu pulštēem; šudraba apāšch-
lāfēs; šudraba portžigari; šudraba žulura trauki; šudraba pēna
trauki un šudraba naudas maš; šelta dahmu pulštēem; šelta bro-
ščas. Wši pahrešee winneštis ari ir šudraba 84 proweš.

**Uš šatrom 100 biletēm triht 5 winneštis
1 biletē mašā 50 šap.**

Katras biletēs iuštijums mašā 7 šap; 30. dež. šch. g. ištweenam
išuhtis to numuru šaraktu, kuri winnešchji, lai par winneštju
šatrom buhtu ešpehja pahrlēezinātees; las wehlas šaraktu. šam
preešch pašta ištwevumeem jacešuhā 12 šap. Biletēs išuhtā šikai
pehž naudas šanemšchanas. Winneštus pēšuhā mahjās pehž win-
neštā biletēs šanemšchanas, laika no 15. dežembra 1913. g. lihdi
15. aprilim 1914. g. Ar apstallejumeem jagrešchas tešchji pehž
šetofchas adrešes:

Šhitenajam beedribas ložellim, Я. М. Куртъ, Валкъ,
Лифл. Псковская ул. № 17.

Jelgavā biletēs (ā 55 šap.) dabujamas **Grahmatruhp.**
Škonom. Sabeedribas weikalā, Katotu eelā Nr. 7. Ari winneštju
šarakti buhs tur pērlami ā 12 šap., un išliti brihwai ešlatišchanai.

A. A. Bogdanowa
tabakas fabrikas wolihtawa
Jelgavā, Basta eelā Nr. 4
eeteh wišlabatās
papirošu šchānlihtes (hišes)
if pašča auto-mech. fabrikas
šem nošautuma

„Gotthard“

šarp šam: šola šaštēes pa 250
gabalu, tā ari **Verlines** 100 gab.
ar labu mundeštiki šatrā šahtē un
„Šarkija“ ar glihtu wāšš chreli.
Šmaršhiga tabaka: **Galio** 1/4
mahz. 46 šap., 1/2 mahz. 23 šap.
Šofina špejaltabaka: „Typen-
Šakšza“ nepahšpehjamā labuma.
Papiroš wīšas wairai pēpreešch
šortēs par lehtām zenam.
NB. Witalpahrdwešjem wišla-
batā cepirkšanas weeta.
Tabaka 3. šorte jau no 70 šap.
mahzina un **šigarus** no 7 rbl.
80 šap. no 1000 šahtot.

J. Mednis

pulštēem pahrdotawa
Jelgavā, Katotu eelā Nr. 49.

Ceweht leelā iswehlē šikai labus un išturigus
kabatas pulštēemus,
šelta, šudraba, teyrandā un nišela
wahloš. Pulštēem šehdēs, šelta, šudraba, šalmija
u. ž. metala.

Regulatorus, galda, šeenas, modinamos un
mušilas pulštēemus.

Šaulibas un žiti gredženi
par lehtām zenam.

Pulštēem ištlabošchana teel lehti un labi ištbarita.

Latweešchu Ištlihtibas Beed-
Publiškā laštawa
Marjas eelā Nr. 46, šf. 16
(šehā) atwehrita šatru beenu no piš-
5-9 watarā, šwehtēenās no pulštēem
2-4 pehž pušbeenas. Šeje 3 šap.

Šigudrojums,

kuri praktiski ištantojami, weelā
Thenne & Co., Berlinē 48 Šrib-
riča eelā 249. Šaraktišchanas maš-
šiki, angliški un franziški.